

제 99 회 한국어능력시험 응시원서

(The 99 Test of Proficiency in Korean Application Form)

접수번호 Application No.

① 시험 수준 Test Level	한국어능력시험 (TOPIK)	TOPIK I <input type="checkbox"/>	TOPIK II <input type="checkbox"/>	사진 Photograph (3cmx4cm)
② 수험번호 Registration No.	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div><div style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;"></div></div> <div><div style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;"></div></div> <div><div style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;"></div></div> <div><div style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;"></div></div> <div><div style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;"></div></div> <div><div style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;"></div></div> <div><div style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;"></div></div> <div><div style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;"></div></div> <div><div style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;"></div></div> <div><div style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;"></div></div> <div><div style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;"></div></div> <div><div style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;"></div></div> </div>			
③ 응시지역 Testing Area	러시아 블라디보스톡 Vladivostok, Russia			
④ 시험장 Testing Place	블라디보스톡 한국교육원			

성명 Name	이름 + 성 Given Name & Surname	⑦ 성 별 Gender	⑧ 국 적 Nationality	⑨ 직 업 Occupation
⑤ 한 글 Korean		<input type="checkbox"/> 남자 <Male> <input type="checkbox"/> 여자 <Female>		<input type="checkbox"/> 1. 학생 (Student) <input type="checkbox"/> 2. 공무원 (Civil Servant) <input type="checkbox"/> 3. 회사원 (Company Employee) <input type="checkbox"/> 4. 자영업 (Self-employer) <input type="checkbox"/> 5. 주부 (Homemaker) <input type="checkbox"/> 6. 교사 (Teacher) <input type="checkbox"/> 7. 무직 (Unemployed) <input type="checkbox"/> 8. 기타 (Other) ()
⑥ 영 문 English				
⑩ 생년월일 Date of Birth	년 월 일 (만 세) / / (yyyy/mm/dd) (Age:)			
⑪ 전화번호 Telephone	необходимо указать номер телефона с WhatsApp ➡		휴대전화 Mobile	
이메일 Email	@			
⑫ 응시동기 How did you hear about TOPIK	<input type="checkbox"/> 1. 방송 TV/Radio	<input type="checkbox"/> 2. 신문 Newspaper	<input type="checkbox"/> 3. 잡지 Magazine	
	<input type="checkbox"/> 4. 교육기관 Educational Institute	<input type="checkbox"/> 5. 포스터 Poster	<input type="checkbox"/> 6. 친지 Acquaintance	
	<input type="checkbox"/> 7. 친구 Friend	<input type="checkbox"/> 8. 인터넷 Internet	<input type="checkbox"/> 9. 기타 Other()	
⑬ 응시목적 Reasons for taking the TOPIK	<input type="checkbox"/> 1. 유학 Study Abroad	<input type="checkbox"/> 2. 취업 Employment	<input type="checkbox"/> 3. 관광 Sightseeing	
	<input type="checkbox"/> 4. 학술연구 Research	<input type="checkbox"/> 5. 실력확인 Ability Assessment	<input type="checkbox"/> 6. 한국문화이해 Understanding of Korean Cultures	
	<input type="checkbox"/> 7. 기타 Other()	<input type="checkbox"/> 영주권 및 비자 취득 VISA	<input type="checkbox"/> 9. 학점 취득 School Credit	
	<input type="checkbox"/> 10. 사회통합 프로그램 Korea Immigration & Integration Program(KIIP)			

※ 시험에 관한 규정을 준수할 것이며, 이를 위반할 경우 관련 규정에 의한 행정적 제재를 감수할 것을 서약합니다.

(I pledge to comply with the policy and regulation of TOPIK. If not, I shall accept any administrative restriction made by TOPIK Division)

※ 시험 응시에 관하여 개인정보 수집 및 이용, 제 3 자 제공에 동의합니다.

(I give my consent to TOPIK Center & affiliated institution to collect and use my personal information for TOPIK.)

Applicant's name:

(signature)

<Рекомендации по заполнению заявления>

1. ① Отметьте ✓ какой экзамен Вы планируете сдавать:

ТОPIK I: 1-2 уровень (начальный),

ТОPIK II: 3-6 уровень (средний и продвинутый).

2. ② Регистрационный номер присваивается позже при получении пропуска, поле необходимо оставить пустым (заполнять не нужно).

3. ⑤ Запишите фамилию и имя на корейском языке (в произвольном порядке в соответствие с произношением)

4. ⑥ Запишите фамилию и имя на английском языке в соответствие с написанием в загранпаспорте (если имеется).

В случае отсутствия загранпаспорта, запишите фамилию и имя на английском языке в произвольном порядке согласно произношению.

5. ⑧ Заполните графу «Гражданство» на английском/корейском языке.

6. ⑩ Заполните дату рождения в формате (год/месяц/день).

7. ⑪ Укажите актуальный номер телефона **(обязательно с привязкой к WhatsApp)**.

8. Убедитесь, что Вы заполнили все графы заявления.

9. Ознакомьтесь с пунктами об обработке персональных данных в нижней части заявления и поставьте подпись, если Вы даете согласие на обработку указанных Вами персональных данных.

10. К письму необходимо приложить файл заполненного заявления и отдельно файл с цветной фотографией (для документов), сделанной не более 3 месяцев назад, размер 3*4см, формат .jpg, не более 200 KB.